IZKUNTZALARI GAZTEEN ELKARTEA ASOCIACIÓN DE XOVES LINGÜISTAS
ASSOCIACIÓ DE JOVES LINGÜISTES ASOCIACIÓN DE JÓVENES LINGÜISTAS

XIX ENCUENTRO DE LA ASOCIACIÓN DE JÓVENES LINGÜISTAS (AJL)
UNIVERSITAT DE VALÈNCIA, 10-12 MARZO 2004

" Problemas en el estudio fraseológico derivados del análisis de: *de repente*, *a vuela pluma* y *miel sobre hojuelas*"

Juan Luis Cisneros Ayúcar

Estamos de acuerdo con Martín Zorraquino en que el origen que principie y dé pie a un trabajo sobre unidades fraseológicas debe ser la búsqueda de un corpus de unidades que propicie el análisis filológico adecuado y encauce de manera correcta dicho estudio. En nuestro cometido particular y ante la inmensa riqueza de que dispone el español en este ámbito determinado hemos optado por la selección de una serie de unidades que aun habiendo sido elegidas arbitrariamente, pues no ha de ser de otro modo tratándose de un primer acercamiento a esta parcela de la lengua, revelan muchas de las cuestiones más espinossas tanto desde un punto de vista sincrónico como, sobre todo, des una óptica diacrónica.

Con las unidades previamente escogidas (en este caso, *de repente*, *a vuela pluma* y *miel sobre hojuelas*) se tratará de profundizar en el conocimiento de aquellas que nos permita conocer el lugar que ocupan dentro de la fraseología y a su vez entender de forma global el objeto de la disciplina. Se procurará analizar los rasgos que justifican su inclusión dentro de las expresiones fijas de la lengua a partir de un estudio detallado. Con ello también se trata de observar particularmente la historia de cada una de ellas pues creemos que parte del éxito de la fraseología no se puede entender sin considerar la perspectiva diacrónica; y tal vez más en este ámbito que en otros ya que debemos explicar conceptos como *fijación* e *idiomaticidad* que implican una evolución temporal sin la cual no se explica el carácter de estas unidades. Finalmente, y como aspecto ineludible, no perdemos de vista su conexión con la lexicografía, pues se hallan estrechamente vinculadas, como veremos.